

# MORA

gorenjegrup

**GORENJE spol. s r.o.**  
**Obchodní skupina MORA**

Pobočná 1

**141 00 PRAHA 4**  
**ČESKÁ REPUBLIKA**

Telefon: 244 104 513

Fax: 261 217 887

Internet: [www.mora.cz](http://www.mora.cz)

E-mail: [prodej@mora.cz](mailto:prodej@mora.cz)

Bezplatná infolinka: 800 105 505

**GORENJE SLOVAKIA, s.r.o.**

Polianky 5a

**841 01 BRATISLAVA**  
**SLOVENSKÁ REPUBLIKA**

Telefón:

+421-2-692 039 54

servis@gorenje.sk

+421-2-692 039 39

obchod@gorenje.sk

Fax:

+421-2-692 039 93

gorenje@gorenje.sk

Internet: [www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)

IFU OP 5722 cz sk / 071108

# MORA

CZ

**ELEKTRICKÝ ODSÁVAČ PAR**

SK

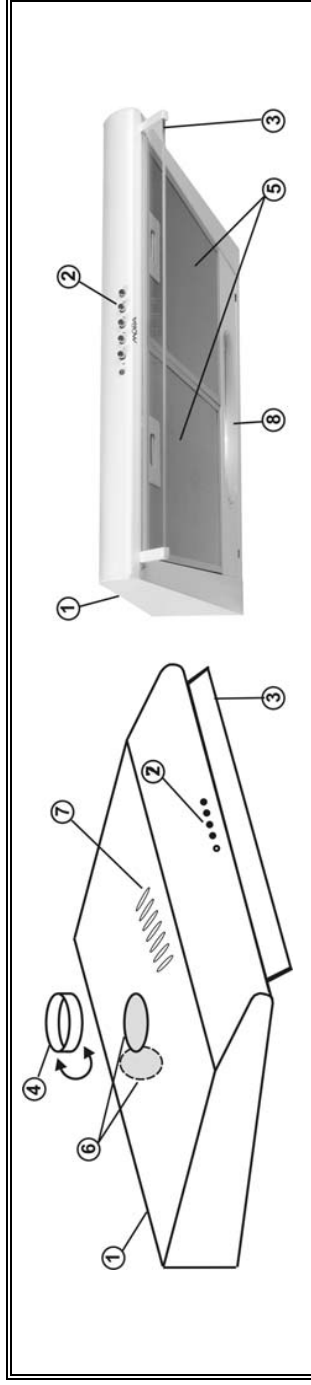
**ELEKTRICKÝ ODSÁVAČ PÁR**

# 5722





CZ	SK				
<p>Vážený zákazník, zakoupili jste si výrobek z naší nové řady odsavačů par. Je naším přáním, aby Vám náš výrobek dobře sloužil. Doporučujeme Vám prostudovat tento návod a výrobek obsluhovat podle pokynů.</p>	<p>Vážený zákazník, zakoupili jste si výrobek z našeho nového radu odsavačů pár. Je naším přáním, aby Vám náš výrobek dobře sloužil. Doporučujeme Vám prostudovat si tento návod a výrobek obsluhovat podle pokynů.</p>				
<p><b>DŮLEŽITÉ INFORMACE A DOPORUČENÍ</b></p>	<p><b>DŮLEŽITÉ INFORMÁCIE, POKYNY A DOPORUČENIA</b></p>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odsavač nesmí být připojen do kouřovodu (do komína). Odsávaný vzduch nesmí být vypuštěn do potrubí, které je použito k odsávání výparů ze zatížení napájených jinou energií než elektrickou.</li> <li>• Spotřebič může být použit buď v odtažové verzi (odtah par do odtažové šachty) nebo po dokoupení uhlíkového filtru v recirkulační verzi (cirkulace přes uhlíkový filtr).</li> <li>• Je-li v provozu současně s odsavačem (v odtažové verzi) v jedné místnosti jiný spotřebič - tepelný zdroj (např. plynový, olejový, naftový, na tuhá paliva), je nutné počítat s tím, že tyto spotřebiče při spalování vytvářejí určitý podtlak. Proto je nutné v těchto případech zajistit dostatečný přísun vzduchu (z vnějšího prostředí).</li> <li>• Pod odsavačem nemanipulujte s otevřeným ohněm (např. flambování atd.)!</li> <li>• Odsavač nesmí být v přímém dotyku s teplovodními rozvody.</li> <li>• Velké nánosy tuku na filtru proti mastnotám vznikající při smažení musí být pravidelně odstraňovány.</li> <li>• Výmenu filtrů provádějte dle dále uvedeného postupu.</li> <li>• Spotřebič je určen pro obsluhu dospělými osobami.</li> <li>• Spotřebič je určen pro běžný provoz v domácnosti</li> <li>• Výrobce neodpovídá za škody vzniklé chybnou instalací nebo chybným používáním odsavače.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odsávač nesmie byť pripojený do dymovodu (do komína). Odsávaný vzduch nesmie byť vypúšťaný do potrubia, ktoré je používané k odsávaniu výparov zo zariadení, napájaných inou energiou ako elektrickou.</li> <li>• Spotrebiteľ môže byť použitý buď v odťahovej verzii (odťah pár do odťahovej šachty) alebo, po dokúpení uhlíkového filtra, v recirkulačnej verzii (cirkulácia cez uhlíkový filter).</li> <li>• Ak je s odsávačom (v odťahovej verzii) v jednej miestnosti v prevádzke súčasne iný spotrebiteľ – tepelný zdroj (napr. plynový, olejový, naftový, na tuhé palivá), je nutné počítať s tým, že tieto spotrebiteľe pri spaľovaní vytvárajú určitý podtlak. Preto je nutné v týchto prípadoch zabezpečiť dostatočný prísun vzduchu (z vonkajšieho prostredia).</li> <li>• Pod odsávačom nemanipulujte s otvoreným ohňom (napr. flambovanie, atď. )!</li> <li>• Odsávač nesmie byť v priamom dotyku s teplovodnými rozvodmi.</li> <li>• Veľké nánosy tuku na filtri proti mastnotám, vznikajúce pri smažení, musia byť pravidelne odstraňované.</li> <li>• Výmenu filtrov urobte podľa ďalej uvedeného postupu.</li> <li>• Spotrebiteľ je určený pre obsluhu dospelými osobami.</li> <li>• Spotrebiteľ je určený pre bežnú prevádzku v domácnosti.</li> <li>• Výrobca nezodpovedá za škody, vzniknuté chybnou inštaláciou alebo chybným používaním odsávača.</li> </ul>				
<p><b>POPIS ODSAVAČE PAR</b></p>	<p><b>POPIS ODSÁVAČA PÁR</b></p>				
<p>Elektrický odsavač par MORA 5722 je určen k upevnění na kolmou stěnu, uprostřed nad elektrickým či plynovým sporákem nebo varnou deskou. Má tři stupně výkonu ovládané tlačítky, osvětlení, filtr proti mastnotám a skleněný náběhový kryt a kontrolku provozu odsavače. Připojení na odtažové potrubí je možné odtahem – horním a zadním. Po dokoupení a instalaci uhlíkového filtru je možno odsavač použít v recirkulačním režimu.</p>	<p>Elektrický odsávač pár MORA 5722 je určený pre upevnenie na kolmú stenu, uprostred nad elektrickým či plynovým sporákom alebo varnou platňou. Má tri stupne výkonu, ovládané tlačidlami, osvetlenie, filter proti mastnotám a sklenený nábežový kryt a kontrolku prevádzky odsávača. Pripojenie na odťahové potrubie je možné odťahom – horným a zadným. Po dokúpení a inštalácii uhlíkového filtra je možné odsávač použiť v recirkulačnom režime.</p>				
<table border="1"> <tr> <td data-bbox="2040 1197 2119 1481"> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plášť odsavače</li> <li>2. Ovládací panel</li> <li>3. Skleněný náběhový kryt</li> <li>4. Příruba se zpětnou klapkou</li> </ol> </td> <td data-bbox="2040 798 2119 1197"> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Spodní víko s filtrem proti mastnotám</li> <li>6. Odtažové otvory (horní a zadní)</li> <li>7. Odtažové otvory pro recirkulaci</li> <li>8. Osvětlení</li> </ol> </td> </tr> </table>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plášť odsavače</li> <li>2. Ovládací panel</li> <li>3. Skleněný náběhový kryt</li> <li>4. Příruba se zpětnou klapkou</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Spodní víko s filtrem proti mastnotám</li> <li>6. Odtažové otvory (horní a zadní)</li> <li>7. Odtažové otvory pro recirkulaci</li> <li>8. Osvětlení</li> </ol>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="2040 497 2119 791"> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plášť odsávača</li> <li>2. Ovládací panel</li> <li>3. Sklenený nábežový kryt</li> <li>4. Príruba zo spätnou klapkou</li> </ol> </td> <td data-bbox="2040 98 2119 497"> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Spodné veľko s filtrom proti mastnotám</li> <li>6. Odťahové otvory (horný a zadný)</li> <li>7. Odťahové otvory pre recirkuláciu</li> <li>8. Osvetlenie</li> </ol> </td> </tr> </table>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plášť odsávača</li> <li>2. Ovládací panel</li> <li>3. Sklenený nábežový kryt</li> <li>4. Príruba zo spätnou klapkou</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Spodné veľko s filtrom proti mastnotám</li> <li>6. Odťahové otvory (horný a zadný)</li> <li>7. Odťahové otvory pre recirkuláciu</li> <li>8. Osvetlenie</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plášť odsavače</li> <li>2. Ovládací panel</li> <li>3. Skleněný náběhový kryt</li> <li>4. Příruba se zpětnou klapkou</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Spodní víko s filtrem proti mastnotám</li> <li>6. Odtažové otvory (horní a zadní)</li> <li>7. Odtažové otvory pro recirkulaci</li> <li>8. Osvětlení</li> </ol>				
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plášť odsávača</li> <li>2. Ovládací panel</li> <li>3. Sklenený nábežový kryt</li> <li>4. Príruba zo spätnou klapkou</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Spodné veľko s filtrom proti mastnotám</li> <li>6. Odťahové otvory (horný a zadný)</li> <li>7. Odťahové otvory pre recirkuláciu</li> <li>8. Osvetlenie</li> </ol>				



ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ	ELEKTRICKÉ PŘIPOJENIE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Před instalací spotřebiče se ujistěte, že napětí ve Vaší elektrické síti souhlasí s údaji na výrobním štítku uvnitř spotřebiče.</li> <li>• Spotřebič je vybaven přívodní šňůrou zakončenou vidlicí - třída II. ochrany proti úrazu elektrickým proudem</li> <li>• Spotřebič připojte do zásuvky odpovídající platným normám.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pred inštaláciou spotrebiča sa ubezpečte, že napätie vo Vašej elektrickej sieti súhlasí s údajmi na výrobnom štítku vo vnútri spotrebiča.</li> <li>• Spotrebič je vybavený prívodnou šnúrou, zakončenou vidlicou – trieda II. ochrany proti úrazu elektrickým prúdom.</li> <li>• Spotrebič pripojte do elektrickej zásuvky, zodpovedajúcej platným normám.</li> </ul>

INSTALACE	INŠTALÁCIA
<p>Vzdálenost mezi odsavačem a varnou deskou nesmí být menší než:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 650 mm nad elektrickými plotnami a sklokeramickou deskou</li> <li>• 750 mm nad plynovými hořáky</li> </ul>	<p>Vzdialenosť medzi odsávačom a varnou platňou nesmie byť menšia než:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 650 mm nad elektrickými plotnami a sklokeramickou platňou</li> <li>• 750 mm nad plynovými horákmi</li> </ul>

UPEVNĚNÍ ODSAVAČE KE STĚNĚ – POD SKŘÍNKU KUCHYNSKÉ LINKY	UPEVNENIE ODSAVAČA KU STENE – POD SKRINKU KUCHYNSKEJ LINKY
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odklopte 2 kovové filtry - spodní kryt ve spodní části odsavače.</li> <li>• Odsavač přiložte ke stěně na určené místo.</li> <li>• Přes otvory v zadním krytu odsavače označte místo na stěně pro vyvrtání otvorů.</li> <li>• Na vyznačených místech na stěně vyvrtajte otvory pro hmoždinky.</li> <li>• Zasuňte hmoždinky.</li> <li>• Přiložte odsavač ke stěně a přes otvory v zadním krytu připevněte.</li> <li>• Na nepoužitý otvor nasadte záslepku.</li> <li>• Kovové filtry proti mastnotám / spodní kryt nasadte zpět.</li> <li>• Zapojte přívodní kabel do zásuvky (230V ~).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odklopte 2 kovové filtre - spodný kryt v spodnej časti odsávača.</li> <li>• Odsávač priložte ku stene na určené miesto.</li> <li>• cez otvory v zadnom kryte odsávača označte miesto na stene pre vyvrtanie otvorov.</li> <li>• Na vyznačených miestach na stene vyvrtajte otvory pre hmoždinky.</li> <li>• Zasuňte hmoždinky.</li> <li>• Priložte odsávač ku stene a cez otvory v zadnom kryte pripevnite odsávač.</li> <li>• Na nepoužitý otvor nasadte záslepku.</li> <li>• Kovové filtry proti mastnotám / spodný kryt nasadte späť.</li> <li>• Zapojte prívodný kábel do zásuvky (230V ~).</li> </ul>


POZNAMKA:	POZNAMKA:
<p>V případě že bude odsavač používán v recirkulačním režimu, uzavřete před upevněním odsavače oba odtahové otvory plastovými záslepkami.</p>	<p>AK bude odsávač pár používaný v recirkulačnom režime, uzatvorte pred upevnením odsávača obidva odtahové otvory plastovými záslepkami.</p>

2


ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ ÚDAJE	ZÁKLADNÉ TECHNICKÉ ÚDAJE
Typ	5722
Počet motorů	2
Max. příkon motoru	260 W
Max. příkon odsavače	300 W
Osvětlení	1 x 40 W
Elektrické napětí	230 V ~
Třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem	II.
Rozměry (mm)	600 x 140 x 485
Hlučnost	59 dBA
Barva - provedení	Nerez Bílá / Biela
Filter proti mastnotám	KOVOVÝ sada 2ks
Ovládání TLAČÍTKA - 3 STUPNĚ VÝKONU	Ovládání TLAČÍTKA - 3 STUPNĚ VÝKONU
Odtah: ZADNÍ, HORNÍ A RECIRKULACE	Odtah: HORNÝ, ZADNÝ A RECIRKULÁCIA

PŘÍSLUŠENSTVÍ ODSAVAČE	PRÍSLUŠENSTVO ODSAVAČA PÁR
Hmoždinky a šrouby pro montáž odsavače par	Hmoždinky a šrutky pre montáž odsávača pár
Záslepka na nepoužitý otvor (2ks)	Záslepka na nepoužitý otvor (2ks)
Příruba Ø100 mm se zpětnou klapkou	Příruba Ø100 mm zo spätnou klapkou
Drátěné spony (2ks)	Drôténé spony (2ks)
PŘÍSLUŠENSTVÍ NA OBJEDNÁVKU	PRÍSLUŠENSTVO NA OBJEDNÁVKU
Ohebné hliníkové potrubí Ø 100 (objednací číslo: MV 100/1)	Ohybné hliníkové potrubie Ø 100 (objednacie číslo: MV 100/1)
Upínací kovové pásky (objednací číslo: MV 110 spona)	Upínacie kovové pásky (objednacie číslo: MV 110 spona)
PŘÍSLUŠENSTVÍ NA OBJEDNÁVKU PRO RECIRKULACI	PRÍSLUŠENSTVO NA OBJEDNÁVKU PRE RECIRKULÁCIU
UHLIKOVÝ FILTR - UF UNI 300 x 520	UHLIKOVÝ FILTR - UF UNI 300 x 520

7

	<p><b>LIKVIDACE SPOTŘEBIČE PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI</b></p> <p>Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.</p> <p>Spotřebič obsahuje hodnotné materiály, které by měly být po ukončení životnosti opětovně využity - spotřebič prodát do sběrných surovin.</p>
---	--

<b>REKLAMACE</b>	<p>Vyskytne-li se v záruční době na spotřebiči závada, neopravujte ji sami. Reklamaci uplatněte v prodejní, ve které jste spotřebič zakoupili nebo u servisních gescí uvedených v záručních podmínkách.</p> <p><b>Při uplatnění reklamace se řiďte textem ZÁRUČNÍCH PODMÍNEK.</b></p>
------------------	---

	<p><b>LIKVIDÁCIA SPOTREBIČOV PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI</b></p> <p>Tento spotřebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/EG o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanovuje jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.</p> <p>Spotrebič obsahuje hodnotné materiály, ktoré by mali byť po ukončení životnosti spotrebiča opätovne využité. Podľa možnosti spotrebič odovzdajte do zberných surovín alebo na miesto určené obcou na odkladanie odpadu.</p>
---	--

<b>REKLAMÁCIE</b>	<p>Ak sa vyskytne v záručnej dobe na spotrebiči závada, neopravujte ju sami. Reklamáciu si uplatnite v predajni, v ktorej ste si spotrebič zakúpili alebo u servisných gescí, uvedených v záručných podmienkach.</p> <p><b>Pri uplatňovaní reklamácie sa riadte textom ZÁRUČNÝCH PODMIEŇOK.</b></p>
-------------------	---

**POZNÁMKA:**  
Výrobce si vyhrazuje právo drobných změn, vyplývajících z inovačních nebo technologických změn výrobku.

6

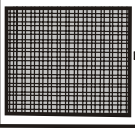



**POZNÁMKA:**  
Výrobca si vyhrazuje právo drobných zmien, vyplývajúcich z inovačných alebo technologických zmien výrobku.

<b>NASTAVENÍ VOLBY REŽIMU ODSAVAČE PAR</b>	<p><b>ODTAHOVÁ VERZE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Při použití odťahové verze jsou výpary vypouštěny do odťahového otvoru odťahové hadice, která je přírubou připevněna k odsavači.</li> <li>Odtah může být proveden horním nebo zadním vývodem odsavače, na který upevníme přírubu. <b>Nepoužítý otvor uzavřete plastovou zásepkou.</b></li> <li>Klapka plastového krytu musí být v takové poloze, aby dokonale uzavřela otvor pro recirkulaci.</li> <li>Průměr odťahové hadice musí být stejný jako průměr připojovací příruby (Ø100mm).</li> </ul>
--	--

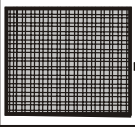


<b>NASTAVENIE VOLBY REŽIMU ODSÁVAČA PÁR</b>	<p><b>ODŤAHOVÁ VERZIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pri použití odťahovej verzie sú výpary vypúšťané do odťahového otvoru odťahovej hadice, ktorá je prírubou pripievnená k odsávaču.</li> <li>Odtah môže byť realizovaný cez horný, zadný, pravý alebo ľavý vývod odsávača, na ktorý upevníme prírubu. <b>Nepoužitý otvor uzatvoríte plastovou zásepkou.</b></li> <li>Klapka plastového krytu musí byť v takej polohe, aby dokonale uzatvorila otvor pre recirkuláciu.</li> <li>Priemer odťahovej hadice musí byť rovnaký ako priemer pripájacej príruby (Ø 100mm).</li> </ul>
---	--



<b>POZOR !</b>	<p><b>U odťahové verze nesmí být v odsavači nainstalován uhlíkový filtr.</b></p> <p><b>RECIRKULAČNÍ VERZE</b></p> <p>Pro recirkulaci je nutné k odsavači par dokoupit uhlíkový filtr. Výpary jsou odsávány přes uhlíkový filtr a zbaveny pachu vypouštěny přes otvory v přední části odsavače zpět do místnosti.</p> <p>Tato verze se používá v případech, kdy není k dispozici odťahová šachta.</p> <p><b>Oba odťahové otvory uzavřeme plastovými zásepkami.</b></p>
----------------	---

 Filtry proti mastnotám - kovové kazety Filtry proti mastnotám - kovové kazety	  
--	---


<b>POZOR !</b>	<p><b>U odťahovej verzie nesmie byť v odsávači nainštalovaný uhlíkový filter.</b></p> <p><b>RECIRKULAČNÁ VERZIA</b></p> <p>Pre recirkuláciu je nutné k odsávaču páč dokúpiť si uhlíkový filter. Výpary sú odsávané cez uhlíkový filter a zároveň sú zbavované pachu, ktorý sa vypúšťa cez otvory v prednej časti odsávača späť do miestnosti.</p> <p>Táto verzia sa používa v prípadoch, keď nie je k dispozícii odťahová šachta.</p> <p><b>Obidva odťahové otvory uzatvoríme plastovými zásepkami.</b></p>
----------------	---

 Filtry proti mastnotám - kovové kazety Filtry proti mastnotám - kovové kazety	 
---	--

3

<p><b>MONTÁŽ RECIRKULAČNÍ VERZE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odklopte 2 kovové filtry (kazety) proti masnotám.</li> <li>• Univerzální uhlíkový filter upravte obstrihnutím na veľkosť shodnú s výplní kovového filtra proti masnotám.</li> <li>• Priložte uhlíkový filter na hornú časť kovových filtrov (kazet), a pripevňte do kríže drátěnými sponami ktoré jsou součástí odsávače</li> <li>• Otočte plastovú páčku tak, aby sa otvorila klapka odtahu pro provoz v recirkulační verzi.</li> <li>• Kovové filtry (kazety) nasadte zpět na původní místo</li> </ul>	<p><b>MONTÁŽ RECIRKULAČNEJ VERZIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odklopte 2 kovové filtre (kazety) proti masnotám.</li> <li>• Univerzálny uhlíkový filter upravte obstrihnutím na veľkosť zhodnú s výplňou kovového filtra proti masnotám.</li> <li>• Priložte uhlíkový filter na hornú časť kovových filtrov (kaziet) a pripevnite do kríža drátěnými sponami ktoré sú súčasťou odsávača</li> <li>• Otočte plastovú páčku tak, aby sa otvorila klapka odtahu pre prevádzku v recirkulačnej verzii.</li> <li>• Kovové filtre (kazety) nasadte späť na pôvodné miesto</li> </ul>		
<p><b>POZOR!</b> Pro recirkulaci (filtrační verze) <b>musí</b> být odsavač vybaven uhlíkovým filtrem.</p>	<p><b>POZOR!</b> Pre recirkuláciu (filtračná verzia) <b>musí</b> byť odsávač vybavený uhlíkovým filtrom.</p>		
<p><b>POKYNY PRO POUŽITÍ</b></p>		<p><b>POKYNY PRE POUŽITIE</b></p>	
<p><b>BEZPEČNOSTNÍ POKYNY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uhlíkové filtry je nutno vyměňovat dle doporučení výrobce filtrů. V případě intenzivnějšího používání je nutno výměnu provádět častěji.</li> <li>• Filtry proti masnotám je nutno pravidelně čistit</li> <li>• Plynové hořáky vypněte ještě před odstavením nádob.</li> </ul>	<p><b>BEZPEČNOSTNÉ POKYNY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtre proti masnotám a uhlíkové filtre je nutné vymieňať v súlade s odporúčaniami výrobcu filtrov. V prípade intenzívnejšieho používania je nutné výmenu uskutočňovať častejšie.</li> <li>• Filtre proti masnotám je nutné pravidelne čistiť.</li> <li>• Plynové horáky vypnite ešte pred odstavením nádob, ktoré sú na nich umiestnené.</li> </ul>		
<p><b>POUŽITÍ ODSÁVAČE - OVLÁDÁNÍ</b> Odsavač MORA 5722 je vybaven dvěma motoremy se třemi rychlostmi (stupni výkonu). Volba rychlosti (výkonu) se provádí tlačítky na čelní stěně odsávače.</p>	<p><b>POUŽITIE ODSÁVAČA - OVLÁDANIE</b> Odsávač MORA 5722 má dva motory s tromi rýchlosťami (tromi stupňami výkonu). Voľba rýchlosti (výkonu) sa vykonáva tlačidlami na čelnej strane odsávača.</p>		
<p><b>OVLÁDACÍ PANEL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kontrolka provozu odsavače <b>(K)</b></li> <li>- přepínače <b>① ② ③</b> – ovládají rychlost motoru</li> <li>- spínač <b>(S)</b> – ovládá osvětlení</li> </ul>	<p><b>OVLÁDACÍ PANEL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kontrolka <b>(K)</b></li> <li>- přepínače <b>① ② ③</b> – ovláda rychlost motoru</li> <li>- spínač <b>(S)</b> – ovládá osvětlení</li> </ul>		
<p><b>RYCHLOST MOTORU:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>0. Vypnuto</li> <li>1. Nízká rychlost - využití při vaření v jednom hrnci. Minimální hlučnost</li> <li>2. Střední rychlost - vhodná pro běžné vaření. Tato rychlost nabízí nejlepší poměr mezi výkonem a hlučností.</li> <li>3. Nejvyšší rychlost - vhodná při smažení a vaření pokrmů se silnými výpary i po delší dobu.</li> </ol> <p>Doporučujeme zapnout odsavač před počátkem vaření a po ukončení vaření jej ponechat ještě několik minut v provozu.</p>	<p><b>RYCHLOST MOTORA:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>0. Vypnuté</li> <li>1. Nízká rýchlosť - využítie pri varení v jednom hrnci. Minimálna hlučnosť.</li> <li>2. Stredná rýchlosť - vhodná pre bežné varenie. Táto rýchlosť poskytuje najlepší pomer medzi výkonom a hlučnosťou.</li> <li>3. Najvyššia rýchlosť - vhodná pre vyprážanie a varenie pokrmov so silnou tvorbou výparov, ktorá môže trvať i dlhší čas.</li> </ol> <p>Doporučujeme zapnúť odsávač pred začiatkom varenia a po ukončení varenia ho ponechať ešte zopár minút v prevádzke.</p>		

4

<p><b>ÚDRŽBA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Při jakékoliv manipulaci s odsavačem odpojte spotřebič od elektrické sítě.</li> <li>• Pravidelná údržba a čištění zajišťují výkonnost, spolehlivost a delší životnost odsávače par. Zvláštní pozornost věnujte filtrům proti masnotám a uhlíkovým filtrům.</li> <li>• Kovové filtry proti masnotám lze čistit běžnými saponátovými prostředky, karáčkem a teplou vodou.</li> <li>• Po umytí nechte řádně vyschnout.</li> </ul>	<p><b>ÚDRŽBA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pri akejkoľvek manipulácii s odsávačom odpojte spotrebič od elektrickej siete.</li> <li>• Pravidelná údržba a čistenie zaisťujú výkonnosť, spoľahlivosť a dlhšiu životnosť odsávača pár. Zvláštnu pozornosť venujte filtrom proti masnotám a uhlíkovým filtrom.</li> <li>• Kovové filtre proti masnotám je možné čistiť bežnými saponátovými prostriedkami, kefkou a teplou vodou.</li> <li>• Po umytí nechajte riadne obschnúť.</li> </ul>		
<p><b>UHLÍKOVÝ FILTR (PRO RECIRKULACI NUTNO DOKOUPIT)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uhlíkový filter pohlcuje kuchyňské pachy.</li> <li>• Uhlíkový filter nesmí být nikdy umýván.</li> <li>• Při běžném používání by měl být uhlíkový filter vyměňován každé 4 měsíce. Při intenzivnějším používání i častěji.</li> </ul>	<p><b>UHLÍKOVÝ FILTER (PRE RECIRKULACIU JE NUTNÉ DOKUPIŤ)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uhlíkový filter pohlcuje kuchynské pachy.</li> <li>• Uhlíkový filter sa nesmie nikdy umývať.</li> <li>• Pri bežnom používaní by sa mal uhlíkový filter vymieňať každé 4 mesiace. Pri intenzívnejšom používaní aj častejšie.</li> </ul>		
<p><b>UPOZORNĚNÍ!</b> Zachycená masnota ve filtru nejen ovlivňuje výkon odsavače, ale může také způsobit vznícení! Doporučujeme proto řídit se pokyny k čištění a výměně filtrů.</p>	<p><b>UPOZORNENIE!</b> Zachytená masnota vo filtru nielen ovplyvňuje výkon odsávača, ale môže tiež spôsobiť vznietenie! Doporučujeme, aby ste sa riadili pokynmi k čisteniu a výmene filtra.</p>		
<p><b>LIKVIDACE UHLÍKOVÝCH FILTRŮ PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI</b> Použité filtry je možno likvidovat do komunálního odpadu.</p>	<p><b>LIKVIDÁCIA UHLÍKOVÝCH FILTROV PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI</b> Použití filtre je možno likvidovať do komunálneho odpadu.</p>		
<p><b>OSVĚTLENÍ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odsavač je vybaven osvětlením s 1 žárovkou 40 W,</li> <li>• Přístup k žárovce je po odklopení kovových filtrů.</li> </ul>	<p><b>OSVETLENIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odsávač je vybavený osvetlením s 1 žiarovkou 40 W,</li> <li>• Prístup k žiarovke je po otvorení kovovej mriežky.</li> </ul>		
<p><b>POSTUP:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odpojte odsavač od přívodu elektrické sítě</li> <li>• Odstráňte spodní kryt odsavače</li> <li>• Proveďte výměnu žárovky – vždy za stejný typ - 40 W.</li> <li>• Spodní kryt umístěte zpět</li> </ul>	<p><b>POSTUP:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odpojte odsávač od elektrickej siete</li> <li>• Odstráňte spodný kryt odsávača pár</li> <li>• Vymeňte žiarovku – vždy za rovnaký typ - 40 W.</li> <li>• Spodný kryt pripievajte zpet.</li> </ul>		
<p><b>ČISTĚNÍ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vnitřní a vnější části odsavače par čistíte pravidelně jemnými čistícími prostředky.</li> <li>• Nikdy nepoužívejte brusné čistící prostředky.</li> </ul>	<p><b>ČISTENIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vnútornej a vonkajšej časti odsávača pár čistíte pravidelne jemnými čistiacimi prostriedkami.</li> <li>• Nikdy nepoužívajte brúsne čistiace prostriedky.</li> </ul>		
<p><b>ZPŮSOBY VYUŽITÍ A LIKVIDACE OBALU</b></p>		<p><b>SPÔSOBY VYUŽITIA A LIKVIDÁCIE OBALOV</b></p>	
<p>MORA MORAVIA, s.r.o. se zapojila do integrovaného systému sběru komunálního odpadu ve spolupráci s firmou EKOKOM, a.s. Sběr obalu uloženyých na sběrných místech ve Vaší obci zaručuje jejich recyklaci.</p> 	<p>- predaj zberným surovinám - do zberných kontajnerov na zberný papier - iné využítie - do zberných kontajnerov - do zberných kontajnerov na plasty</p>		

5